

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3360K

DVP3362K



UK Посібник користувача

RU Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

| | | | | | |
|----------|--------------------------------------|-----------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| 1 | Важная информация | 2 | 6 | Дополнительные возможности | 25 |
| | Важные сведения о безопасности | 2 | | Создание файлов MP3 | 25 |
| | Сведения о торговой марке | 3 | | | |
| 2 | Ваш DVD-плеер | 4 | 7 | Настройка звука | 27 |
| | Основные характеристики | 4 | | Настройка караоке | 27 |
| | Обзор изделия | 5 | | Отключение вокала (отмена звука) | 27 |
| 3 | Подключение | 7 | 8 | Настройка параметров | 28 |
| | Подключение видеокабелей | 7 | | Общая Установка | 28 |
| | Подключение аудиокабелей | 8 | | Настройка звука | 29 |
| | Передача аудио на другие устройства | 9 | | Настройка видео | 32 |
| | Подключение устройства USB | 10 | | Предпочтения | 35 |
| | Подключение к розетке электропитания | 10 | 9 | Дополнительная информация | 37 |
| 4 | Начало работы | 11 | | Обновление программного обеспечения | 37 |
| | Подготовка пульта ДУ | 11 | | Уход | 37 |
| | Поиск нужного канала | 12 | 10 | Технические характеристики | 38 |
| | Выбор языка экранного меню | 12 | 11 | Устранение неисправностей | 39 |
| | Включение прогрессивной развертки | 13 | 12 | Глоссарий | 41 |
| | Использование Philips Easylink | 14 | 13 | Гарантийный талон | 43 |
| 5 | Воспроизведение | 15 | | | |
| | Воспроизведение с диска | 15 | | | |
| | Воспроизведение видео | 16 | | | |
| | Воспроизведение музыки | 21 | | | |
| | Воспроизведение фото | 22 | | | |
| | Воспроизведение с устройства USB | 24 | | | |

1 Важная информация

Важные сведения о безопасности



Внимание

- Риск перегрева! Не устанавливайте DVD-плеер в ограниченном пространстве. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг DVD-плеера для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия DVD-плеера.
- Не размещайте DVD-плеер, пульт ДУ и батарейки вблизи открытого огня или других источников тепла, а также избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- DVD-плеер предназначен только для использования в помещении. Не помещайте DVD-плеер вблизи жидкостей и сосудов с водой.
- Запрещается устанавливать DVD-плеер на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от DVD-плеера.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия лучей.

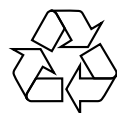


Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС.

Прогрессивная развертка

Потребители должны обратить особое внимание на то, что не все телевизоры стандарта HD полностью совместимы с данным плеером. Это может привести к искажению изображения. В случае возникновения проблем с прогрессивной разверткой 525 или 625 советуем переключить устройство на стандартное разрешение. По вопросам совместимости телевизора с моделями DVD-плеера 525р и 625р, обращайтесь в службу поддержки.

Сведения об утилизации



Данный продукт сконструирован и изготовлен из высококачественных материалов и деталей, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Если изделие маркировано перечеркнутым значком с изображением корзины, это означает, что изделие попадает под действие директивы 2002/96/ЕС.



Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Узнайте всю необходимую информацию о раздельной утилизации электрических и электронных изделий. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Изделие содержит батареи, соответствующие директиве Европейского Союза 2006/66/EC, и не подлежащие утилизации вместе с бытовым мусором. Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе сбора отходов. Правильная утилизация отслуживших батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Сведения об авторских правах



Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дает разрешения на другое ее использование. Разборка изделия запрещена.

Сведения о торговой марке



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



DivX, DivX Ultra Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии.

Официальная продукция DivX® Ultra Certified.

Воспроизведение всех версий видео DivX® (включая DivX® 6) с улучшенным воспроизведением медиафайлов DivX® и медиаданных формата DivX®.



Логотипы USB-IF являются торговыми марками Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



HDMI, и логотип HDMI, а так же High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI licensing LLC.

2 Ваш DVD-плеер

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте изделие на www.philips.com/welcome.

Этот DVD-плеер предлагает высокое качество воспроизведения видео для невероятных ощущений при просмотре.

Основные характеристики

Повышение качества изображения до 1080p

Теперь вы можете просматривать DVD с высочайшим качеством изображения, поддерживаемым телевизором HDTV. Этот DVD-плеер обеспечивает воспроизведение видеосигнала высокой четкости с разрешением до 1080p для невероятных ощущений при просмотре. Детальное изображение и улучшенная глубина резкости обеспечивают более реалистичное изображение.

EasyLink

С помощью протокола промышленного стандарта HDMI CEC (Consumer Electronics Control) EasyLink обеспечивает объединение функций устройств с поддержкой HDMI CEC через кабель HDMI. Это позволяет управлять подключенными устройствами с помощью одного пульта ДУ.

Примечание

- Использование функции EasyLink (HDMI CEC) возможно только при определенных условиях. Условия могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительную информацию можно получить у торгового представителя.
- Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

Полноэкранный просмотр

Данный DVD-плеер позволяет смотреть фильмы в полноэкранном режиме на любом экране телевизора.

Высокоскоростное соединение USB 2.0

Просто подключите флэш-накопитель USB к разьему USB для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/JPEG/DivX и прослушивайте музыку в превосходном качестве.

Создание файлов MP3

Преобразование аудиодорожек из формата CD в MP3. Созданные MP3-файлы сохраняются на флэш-накопителе USB.

Караоке с функцией счета баллов

Данная функция предоставляет подсчет баллов для каждого выступления. Подсчет баллов делает музыкальное состязание с караоке еще более захватывающим!

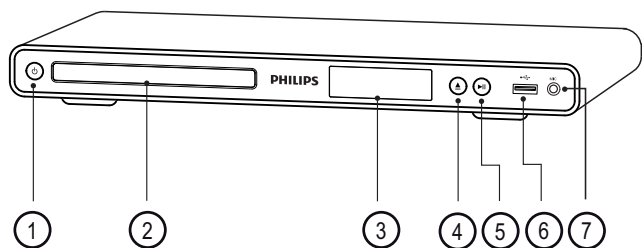
Коды регионов





DVD-плеер воспроизводит диски со следующими кодами регионов.

| Код региона DVD | Страны |
|--|--------|
|   | Россия |

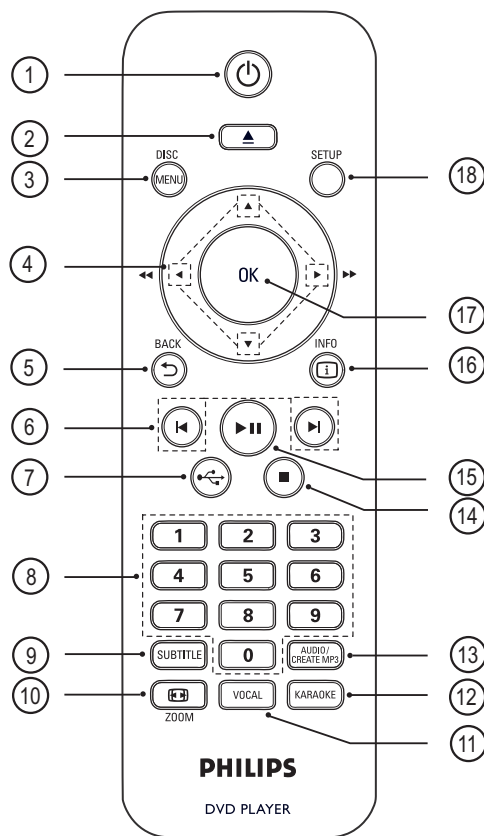
Обзор изделия



Основное устройство



- ①  (режим ожидания-включение)
 - Включение DVD-плеера или переключение в режим ожидания.
- ② **Отделение для диска**
- ③ **Индикаторная панель**
- ④  (открыть/закрыть)
 - Открытие или закрытие отделения для диска.
- ⑤  (воспроизведение/пауза)
 - Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения диска.
- ⑥  **(USB) гнездо**
 - Подключение флэш-накопителя USB.
- ⑦ **MIC**
 - Аудиовход от микрофона.

Пульт дистанционного управления



- ①  (режим ожидания-включение)
 - Включение DVD-плеера или переключение в режим ожидания.
- ②  (открыть/закрыть)
 - Открытие или закрытие отделения для диска.
- ③ **DISC MENU**
 - Доступ или выход из меню.
 - Переключение в режим диска.
 - Для VCD/SVCD включение или выключение PBC (управление воспроизведением) в режиме PBC.

④ ▲ ▼ ◀ ▶ (кнопки перемещения)

- Перемещение по меню.
- Быстрый переход вперед (▶) или назад (◀). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
- Медленный переход вперед (▲) или назад (▼). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.

⑤ ↶ BACK

- Возврат к предыдущему экранному меню.
- При воспроизведении DVD — перемещение по меню записей.
- При воспроизведении VCD версии 2.0 или SVCD с включенным PBC — возврат в меню.

⑥ ◀/▶ (предыдущий/следующий)

- Переход к следующей или предыдущей записи/разделу/дорожке.
- Нажмите и удерживайте кнопку для быстрого перехода вперед/назад.

⑦ USB

- Переход в режим USB и отображение содержимого.

⑧ Цифровые кнопки

- Выбор объекта для воспроизведения.

⑨ SUBTITLE

- Выбор языка субтитров DVD или DivX.

⑩ ZOOM

- Настройка формата изображения по размеру экрана телевизора.
- Увеличение или уменьшение изображения.

⑪ VOCAL

- Смена аудиоканала диска караоке.

⑫ KARAOKE

- Доступ и выход из меню караоке.

⑬ AUDIO/CREATE MP3

- Выбор языка воспроизведения/канала.
- Доступ к меню создания MP3-файлов.

⑭ (стоп)

- Остановка воспроизведения диска.

⑮ (воспроизведение/пауза)

- Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения диска.

⑯ INFO

- Режим диска — отображение текущего состояния или информации о диске.
- Режим слайд-шоу — отображение миниатюр.

⑰ OK

- Подтверждение ввода или выбора.

⑱ SETUP

- Доступ и выход из меню настройки.

3 Подключение

Для использования DVD-плеера создайте следующие основные подключения.

Основные подключения:

- Видеокабели
- Аудиокабели

Дополнительные подключения:

- Аудиоподключения к другим устройствам:
 - Цифровой усилитель/ресивер
 - Аналоговая стереосистема



Примечание

- Идентификационные данные устройства и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.



Совет

- Для подключения устройства к телевизору используются различные разъемы в зависимости от типа устройства и целей использования. Подробные сведения о подключении устройства см. в полном руководстве пользователя на сайте www.connectivityguide.philips.com.

Подключение видеокабелей

Для просмотра диска подключите DVD-плеер к телевизору.

Выбор наилучшего видеоподключения, поддерживаемого телевизором.

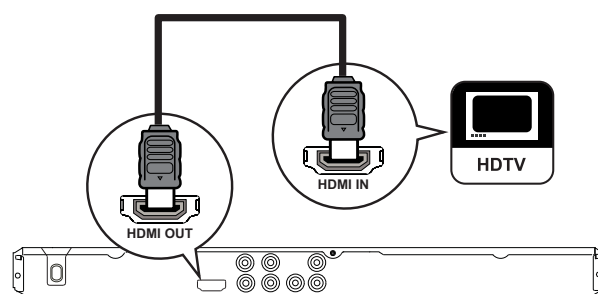
- **Вариант 1:** Подключение к гнезду HDMI (для телевизоров, совместимых с HDMI, DVI или HDCP).
- **Вариант 2:** Подключение к компонентным видеоразъемам (для стандартного телевизора или телевизора с прогрессивной разверткой).
- **Вариант 3:** Подключение к видеоразъему (CVBS) (для стандартного телевизора).



Примечание

- Необходимо подключить DVD-плеер непосредственно к телевизору.

Вариант 1: Подключение к гнезду HDMI



- 1 Подключите кабель HDMI (не входит в комплект) к гнезду **HDMI OUT** на DVD-плеере и к входному гнезду HDMI на телевизоре.
 - Используйте адаптер HDMI-DVI, если на телевизоре есть только разъем DVI.



Примечание

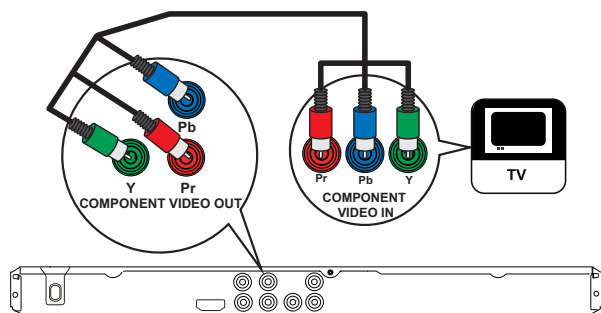
- Если устройство поддерживает HDMI CEC, совместимыми устройствами можно управлять с помощью одного пульта ДУ (см. раздел "Использование Philips EasyLink").



Совет

- Этот тип подключения обеспечивает наилучшее качество изображения.

Вариант 2: Подключение к компонентным разъемам



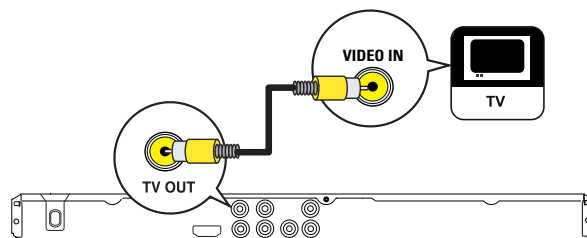
- 1 Подключите компонентные видеокабели (не входят в комплект) к разъемам **Y Pb Pr** на DVD-плеере и к компонентным видеоразъемам на телевизоре.
 - При использовании телевизора с прогрессивной разверткой можно включить режим прогрессивной развертки (см. главу “Включение прогрессивной развертки” для получения подробной информации).



Совет

- Компонентные видеоразъемы на телевизоре могут быть обозначены как Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV.
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

Вариант 3: Подключение к видеоразъемам (CVBS)



- 1 Подключите композитный видеокабель (входит в комплект) к разъему **TV OUT** на DVD-плеере и к входному видеоразъему телевизора.

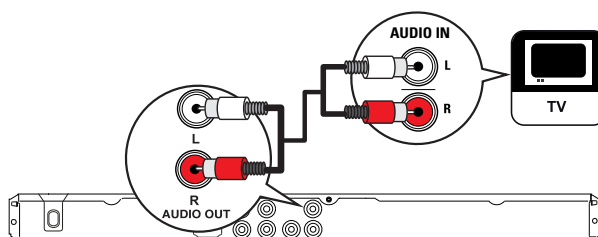


Совет

- Входной видеоразъем на телевизоре может быть обозначен как A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE или BASEBAND.
- Это подключение обеспечивает стандартное качество изображения.

Подключение аудиокабелей

Для воспроизведения звука через динамик телевизора подключите аудиовыход DVD-плеера к телевизору.

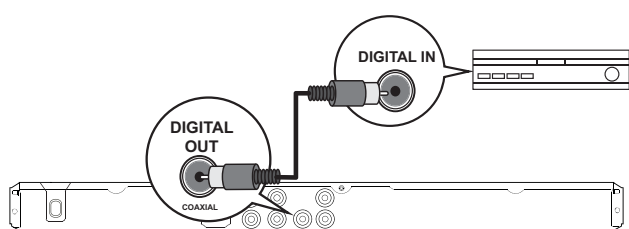


- 1 Подключите аудиокабели (входит в комплект) к разъемам **AUDIO OUT L/R** DVD-плеера и к входным аудиоразъемам на телевизоре.

Передача аудио на другие устройства

Перенаправьте звук с DVD-плеера на другие устройства для улучшения качества воспроизведения.

Подключение к цифровому усилителю/ресиверу



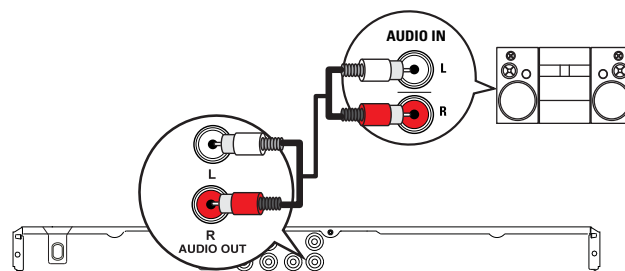
- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **COAXIAL/DIGITAL OUT** на DVD-плеере и к входному разъему **COAXIAL/DIGITAL** устройства.



Совет

- Аудиосигнал можно оптимизировать (дополнительные сведения см. в разделе “Настройка параметров” — [**Установка Аудио**] > [**Установка**]).

Подключение к аналоговой стереосистеме



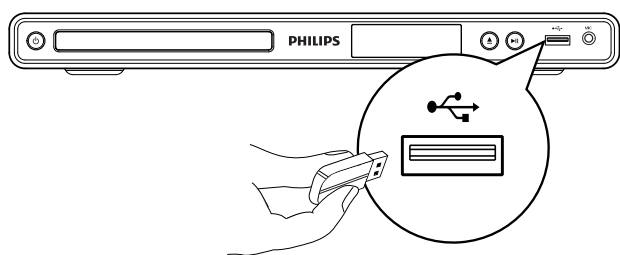
- 1 Подключите аудиокабели (входит в комплект) к разъемам **AUDIO OUT L/R** DVD-плеера и к входным аудиоразъемам устройства.




Совет


- Аудиосигнал можно оптимизировать (дополнительные сведения см. в разделе “Настройка параметров” — [**Установка Аудио**] > [**Аналог Выход**]).

Подключение устройства USB



- 1 Подключите флэш-накопитель USB к разъему  (USB) DVD-плеера.

Примечание

- Устройство может воспроизводить/считывать только файлы форматов MP3, WMA, DivX или JPEG, сохраненные на устройствах данного типа.
- Нажмите  для доступа к содержимому и для начала воспроизведения файлов.

Подключение к розетке электропитания



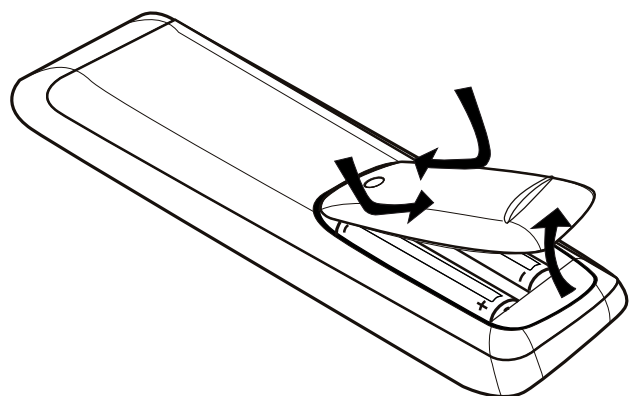
Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели DVD-плеера.

- 1 Подсоедините сетевой шнур к розетке электропитания.
↳ DVD-плеер готов к настройке.

4 Начало работы

Подготовка пульта ДУ



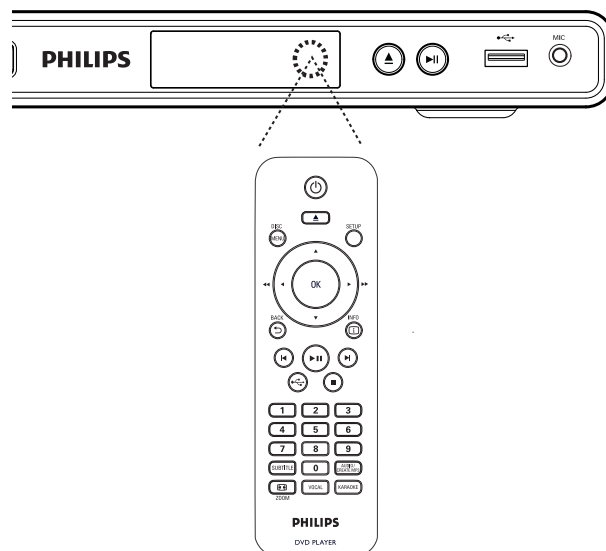
- 1 Нажмите на крышку, чтобы открыть отсек для батарей.
- 2 Вставьте 2 батарейки типа R03 или AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте крышку отсека для батарей.

! Предупреждение

- При разрядке батарей их необходимо извлечь, так же, как и в случае длительного простоя устройства.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с установленными правилами.

Перемещение по меню



- 1 Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик дистанционного управления на DVD-плеере и выберите необходимую функцию.



- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

| Кнопка | Действие |
|------------------------------|-------------------------------|
| ▲ ▼ | Перемещение вверх или вниз. |
| ◀ ▶ | Перемещение влево или вправо. |
| OK | Подтверждение выбора. |
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 | Ввод цифр. |

Поиск нужного канала

- 1 Нажмите , чтобы включить DVD-плеер.
- 2 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видео.
 - Можно перейти на последний канал, затем несколько раз нажать на кнопку перемещения каналов вниз пульта ДУ телевизора, пока на экране не появится канал видео.
 - Можно несколько раз нажать кнопку  на пульте ДУ телевизора.
 - Обычно этот канал расположен между первым и последним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO и т.д.



Совет


- Для выбора правильного входного сигнала см. руководство пользователя телевизора.
- Если аудиопоток DVD-плеера перенаправлен на другое устройство (например, аудиосистему или ресивер), настройте аудиоустройство на соответствующий канал. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя данного устройства.

Выбор языка экранного меню



Примечание

- Можно пропустить эту настройку, если DVD-плеер подключен к телевизору с поддержкой HDMI CEC. Произойдет автоматическое переключение на язык меню дисплея, установленный для телевизора.

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Выберите [**Язык Дисплея**] и нажмите .

Общая Установка

Бл Диска

Язык Дисплея

Таймер отключения

Автомат. откл.

КОД VOD DivX®

Auto (Rus)

English

Polski

Русский

- В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные языки. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.

- 3 Нажмите   для выбора языка, затем нажмите **OK**.



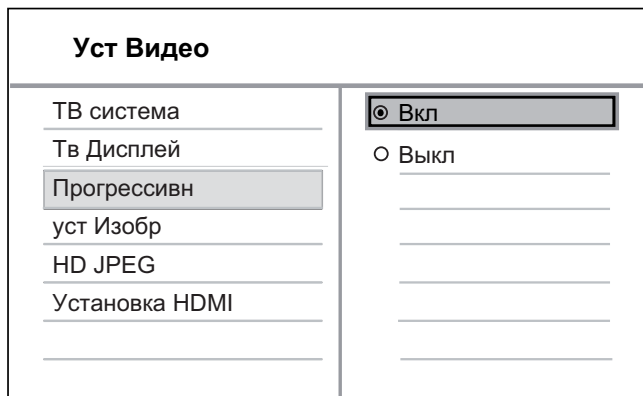
Совет

- Для установки языка аудио DVD и меню диска по умолчанию см. главу “Настройка параметров” - [**Предпочтения**] для получения подробной информации.

Включение прогрессивной развертки

Подключите телевизор с прогрессивной разверткой через компонентные видеоразъемы (см. раздел “Подключение видеокабелей — Вариант 2: Подключение к разъему компонентного видеосигнала”).

- 1 Включите канал, соответствующий этому DVD-плееру.
- 2 Нажмите **SETUP**.
- 3 Нажмите **▼** для выбора [**Уст Видео**].
- 4 Выберите [**Прогрессивн**] > [**Вкл**], затем нажмите **OK**.
 - ↳ Отобразится предупреждающее сообщение.



- 5 Для продолжения выберите [**OK**] и нажмите **OK**.
 - ↳ Установка прогрессивной развертки завершена.

Примечание

- Если на экране телевизора нет изображения или изображение искажено, подождите 15 секунд до проведения автоматического восстановления.
- При отсутствии изображения выключите режим прогрессивной развертки следующим образом:
 - 1) Нажмите кнопку **▲** для открытия отделения для дисков.
 - 2) Нажмите кнопку **“1”**.

- 6 Для выхода из меню нажмите **SETUP**.
- 7 Теперь можно включить режим прогрессивной развертки телевизора (см. руководство пользователя телевизора).

Примечание

- Функция прогрессивной развертки недоступна при обнаружении видеосигнала HDMI.
- Одновременное включение режима прогрессивной развертки для DVD-плеера и телевизора во время воспроизведения может привести к искажению изображения. Отключите функцию прогрессивной развертки на DVD-плеере и на телевизоре.

Использование Philips Easylink

DVD-плеер поддерживает функцию Philips EasyLink, которая использует протокол HDMI CEC (управление потребительской электроникой). Устройствами совместимыми с EasyLink, подключенными через разъемы HDMI, можно управлять с помощью одного пульта ДУ.

Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

- 1** Включите управление HDMI CEC на телевизоре и других подключенных устройствах. Для дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора/устройств.
- 2** Теперь можно пользоваться режимом управления EasyLink.

Запуск воспроизведения одним нажатием

При нажатии кнопки STANDBY, произойдет включение телевизора и DVD-плеера, затем начнется воспроизведение видеодиска.

- Для включения функции воспроизведения одним нажатием необходимо предварительно поместить диск в лоток для диска.

Включение режима ожидания одним касанием

При нажатии и удерживании кнопки STANDBY все подключенные устройства HDMI CEC одновременно переключатся в режим ожидания.



Примечание

- По умолчанию функция EasyLink включена. Чтобы изменить параметры по умолчанию, см. раздел 'Настройка параметров' — [Уст Видео] > [Установка HDMI] > [Установка EasyLink].

5 Воспроизведение

Воспроизведение с диска



Примечание

- DVD-диски и DVD-плееры выпускаются с региональными ограничениями. Убедитесь, что воспроизводимый видеодиск DVD предназначен для того же региона, что и DVD-плеер (обозначение см. на задней стороне диска).
- Данный DVD-плеер поддерживает воспроизведение файлов следующих форматов: MP3/WMA/JPEG/DivX.
- Для воспроизведения DVD-R, DVD+R или DVD-RW диск необходимо финализировать.



Совет




- При отображении меню ввода пароля перед началом воспроизведения необходимо ввести пароль.
- Экранная заставка появляется через 5 минут после остановки воспроизведения диска или нажатия на паузу. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку **DISC MENU**.
- DVD-плеер автоматически переходит в режим ожидания через 15 минут после остановки воспроизведения диска или нажатия на паузу, если ни одна кнопка не была нажата.

Воспроизведение диска



Осторожно


- Не помещайте в отделение для диска другие предметы, кроме диска.

- 1 Нажмите кнопку  для открытия отделения для диска.
- 2 Установите диск этикеткой вверх.
 - Для двусторонних дисков установите стороной для воспроизведения вверх.
- 3 Нажмите кнопку  для закрытия отделения для диска и запуска воспроизведения диска.
 - Для просмотра диска включите телевизор на канале, соответствующем DVD-плееру.
- 4 Для остановки воспроизведения диска нажмите кнопку .

Воспроизведение видео





Примечание

- Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Для запуска воспроизведения с начала нажмите кнопку , пока отображается сообщение.



Управление записями


- 1 Воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления записью.

| Кнопка | Действие |
|---|---|
|  | Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения диска. |
|  | Остановка воспроизведения диска. |
|  | Переход к следующей записи или части. |
|  | Переход к началу текущей записи или части. <ul style="list-style-type: none">• Нажмите дважды для перехода к предыдущей записи или части. |
|  | Быстрый переход вперед () или назад (). <ul style="list-style-type: none">• Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. |
|  | Медленный переход вперед () или назад (). <ul style="list-style-type: none">• Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.• Для VCD / SVCD медленный переход назад недоступен. |

Смена воспроизведения видео

- 1 Воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для смены воспроизведения видео.

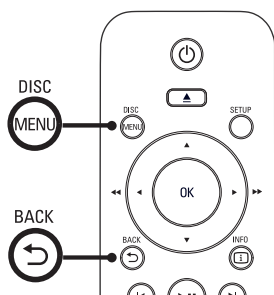
| Кнопка | Действие |
|---|---|
| AUDIO/ CREATE MP3 | Смена языка аудиосопровождения. <ul style="list-style-type: none">• Применима только для дисков с несколькими языками или каналами аудио. |
| SUBTITLE | Смена языка субтитров. <ul style="list-style-type: none">• Применима только для дисков с несколькими языками субтитров. |
|  ZOOM (Полноэкранный просмотр) | Настройка формата изображения в соответствии с экраном телевизора. <ul style="list-style-type: none">• Нажмите несколько раз до тех пор, пока изображение не увеличится до размеров экрана телевизора. |
|  ZOOM | Переключение между параметрами соотношения сторон экрана и коэффициентами масштабирования. <ul style="list-style-type: none">• Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте кнопки перемещения. |

| Кнопка | Действие |
|---|--|
|  INFO | <p>Отображает текущее состояние или информацию о диске.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска. |

Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны на определенных дисках. Для получения подробных сведений см. информацию о диске.

Доступ к меню DVD



- 1 Нажмите кнопку **DISC MENU** для доступа к основному меню диска.
- 2 Выберите вариант воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK**.
 - В некоторых меню необходимо нажимать **цифровые кнопки** для ввода выбора.
 - Для возврата в меню записей нажмите кнопку **BACK**.

Доступ к меню VCD

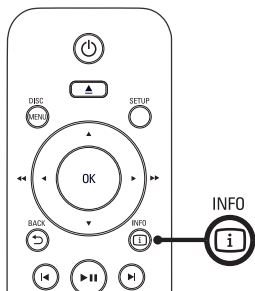
Функция PBC (управление воспроизведением) для VCD/SVCD при установке заводских настроек включена по умолчанию. При загрузке VCD / SVCD отображается меню содержимого.

- 1 Нажмите **цифровые кнопки** для выбора варианта воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK** для начала воспроизведения.
 - Если функция PBC отключена, меню пропускается и воспроизведение начинается с первой дорожки.
 - Во время воспроизведения можно нажать кнопку **BACK** для возврата в меню (при включенном режиме PBC).

Совет

- По умолчанию функция PBC включена. Для изменения параметров, заданных по умолчанию, см. раздел "Настройка параметров" - [Предпочтения] > [PBC].

Просмотр содержимого диска



- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите [Пр Прос] и нажмите ►.

DVD

| Выбирать Тип Конспекта |
|------------------------|
| Конспект Заголовка |
| Конспект Части |
| Интервал Заголовка |
| Интервал Части |

VCD/SVCD

| Выбирать Тип Конспекта |
|------------------------|
| Конспект Канала |
| Интервал Диска |
| Интервал Канала |

- 3 Выберите функцию предварительного просмотра и нажмите кнопку **OK**.
↳ Отобразятся 6 миниатюр предварительного просмотра.
 - Для перехода к следующему/предыдущему экрану просмотра нажмите **◀/▶**.
 - Для начала воспроизведения нажмите **OK** после выбора миниатюры миниатюре.

Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите прошедшее время воспроизведения и нажмите ►.
 - [Вр. Заг] (продолжительность всей записи)
 - [Врем Кн] (продолжительность раздела)
 - [Время диска] (Продолжительность диска)
 - [Время дорожки] (Продолжительность дорожки)
- 3 Нажимайте **цифровые кнопки** для ввода времени, к которому необходимо перейти.

Отображение времени воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите **[Вр Диспл]** и нажмите **▶**.
↳ Параметры отображения различаются в зависимости от типа диска.

| Параметр | Действие |
|--|---|
| [Устар Загол] / [Раздел пройден] | Прошедшее время воспроизведения записи или раздела DVD. |
| [Заг-к Отраж] / [Раздел Осталось] | Оставшееся время воспроизведения записи или раздела DVD. |
| [Общ Проход] / [Монот Проход] | Прошедшее время воспроизведения диска VCD/SVCD или дорожки. |

| Параметр | Действие |
|---|--|
| [Отр Итогов] / [Монот Отраж] | Оставшееся время воспроизведения диска VCD/SVCD или дорожки. |

- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Выбор различных углов просмотра

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите **[Угол]** и нажмите **▶**.
- 3 Для смены угла просмотра нажимайте **цифровые кнопки**.
↳ Воспроизведение начнется с выбранного угла просмотра.



Примечание

- Применимо только для дисков, содержащих последовательности кадров, снятых с разных углов.

Повторное воспроизведение — видео

Для DVD/VCD/SVCD

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите **[Повторить]** в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Нажмите **▲▼** для выбора функции повтора, затем нажмите кнопку **OK**.



Примечание

- Для VCD / SVCD повторное воспроизведение возможно только при выключенном режиме PBC.

Повторное воспроизведение определенного эпизода

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **i** INFO.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите [**Повторить ab**] в меню, а затем нажмите кнопку **OK** в начальной точке.
- 3 Нажмите кнопку **OK** еще раз для установки места окончания воспроизведения.
↳ Начнется повтор воспроизведения.
- 4 Чтобы отменить повторное воспроизведение, снова нажмите **OK**.



Примечание

- Отметить раздел для повторного воспроизведения возможно только в пределах дорожки/записи.

Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX - это цифровой медиа формат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Данный DVD-плеер поддерживает формат DivX®, благодаря чему можно просматривать DivX-видео.

- 1 Установите диск или USB, содержащие видео в формате DivX.
 - Для просмотра с устройства USB нажмите↳ Отобразится меню содержимого.
- 2 Выберите запись для воспроизведения, затем нажмите **OK**.
- 3 Используйте пульт ДУ для управления записью.

| Кнопка | Действие |
|------------------------------|--|
| SUBTITLE | Смена языка субтитров. |
| AUDIO/ CREATE MP3 | Смена языка сопровождения/канала. |
| | Остановка воспроизведения диска. <ul style="list-style-type: none">• Отобразится меню содержимого. |
| i INFO | Отображение прошедшего или оставшегося времени воспроизведения записи. |



Примечание

- Воспроизведение видеозаписей в формате DivX возможно только для приобретенных или взятых на прокат видеофильмов с регистрационным кодом DivX, соответствующим аналогичному коду данного DVD-плеера (подробные сведения см. в разделе "Настройка параметров" - [**Общая Установка**] > [**Код VOD DivX(R)**]).
- При возникновении проблем с отображением субтитров измените язык субтитров (подробные сведения см. в разделе "Настройка параметров" — [**Предпочтения**] > [**Субтитры DivX**]).

Воспроизведение музыки



Примечание

- Для некоторых рекламных аудиодисков воспроизведение может быть возобновлено с места последней остановки. Для запуска воспроизведения с первой дорожки нажмите кнопку

Управление дорожками

- 1 Воспроизведение дорожки.
- 2 Использование пульта ДУ для управления дорожкой.

| Кнопка | Действие |
|--------|--|
| | Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения диска. |
| | Остановка воспроизведения диска. |
| | Переход к следующей дорожке. |
| | Переход к началу воспроизводимой дорожки. Нажмите дважды, чтобы перейти к предыдущей дорожке. |
| | Выбор объекта для воспроизведения. |
| | Быстрый переход вперед () или назад (). <ul style="list-style-type: none">• Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска. |

Быстрый переход к воспроизведению

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку **INFO** до тех пор, пока не будет выбран один из следующих параметров.

| Дисплей | Действие |
|---------------------------|--|
| [Диск Переходит в] | Быстрый переход по диску к воспроизведению с определенного времени. |
| [Дорожка Преходит В] | Быстрый переход по аудиодорожке к воспроизведению с определенного времени. |
| [Выбирать Канал] | Быстрый переход к воспроизведению аудиодорожки под заданным номером. |

- 2 Нажимайте **цифровые кнопки** для ввода времени / номера, к которому необходимо перейти.

Повторное воспроизведение — аудио

Для Audio CD


- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **INFO** до выбора значения [**Выкл.**].
- 2 Нажмите для выбора функции повтора.

Для файлов MP3/WMA

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO** для выбора функции повтора.

Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA — это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением “.mp3” или “.wma”).

- 1 Установите диск или USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
 - Для воспроизведения с устройства USB нажмите .
 - ↳ Отобразится меню содержимого.
 - ↳ Начнется воспроизведение.
- 2 Если воспроизведение не началось автоматически, укажите дорожку.
 - Чтобы выбрать другую дорожку/папку, нажмите **▲▼**, а затем нажмите **OK**.
- 3 Для возврата к основному меню нажимайте **▲** до тех пор, пока не будет выбрано основное меню, затем нажмите **OK**.



Примечание

- Для CD с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данный DVD-плеер не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются плеером.
- Некоторые файлы WMA защищены при помощи DRM, они не могут воспроизводиться на данном DVD-плеере.
- Папки/файлы, не поддерживаемые DVD-плеером, не будут отображаться и воспроизводиться.





Совет

- Чтобы настроить просмотр всех данных на диске без сортировки по папкам, см. раздел “Настройка параметров” - [**Предпочтения**] > [**Нав MP3/Jpeg**].

Воспроизведение фото

Воспроизведение фото в виде слайд-шоу

Данный DVD-плеер позволяет просматривать фотографии формата JPEG (файлы с расширениями .jpeg или .jpg).

- 1 Установите диск или USB, содержащие фото в формате JPEG.
 - Для просмотра с USB-устройства нажмите .
 - ↳ Для дисков Kodak слайд-шоу начинается автоматически.
 - ↳ Для данных в формате JPEG отображается меню фотографий.
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
 - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите кнопку  **INFO**.



- Для перехода к предыдущему или следующему экранному меню нажмите кнопку **◀ / ▶**.
- Для выбора фотографии нажимайте **кнопки перемещения**.
- Для отображения только выбранной фотографии нажмите кнопку **OK**.

- 3 Нажмите кнопку **OK** для запуска слайд-шоу.
- Для возврата в меню нажмите **↶ BACK**.



Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/фотографий, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла "exif", его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра "голубая гора".
- Данный DVD-плеер позволяет просматривать снимки, сделанные при помощи цифровой фотокамеры, только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений форматов, отличных от JPEG, невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики, связанные с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые DVD-плеером, не будут отображаться и воспроизводиться.

Управление воспроизведением фотографий

- 1 Включите режим слайд-шоу.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

| Кнопка | Действие |
|--------|--|
| ◀ | Поворот фотографии против часовой стрелки. |
| ▶ | Поворот фото по часовой стрелке. |
| ▲ | Зеркальное отображение по вертикали. |
| ▼ | Зеркальное отображение по горизонтали. |
| ZOOM | Включение/отключение увеличения. <ul style="list-style-type: none"> • Пауза при воспроизведении в режиме масштабирования. |

| Кнопка | Действие |
|--------|----------------------------------|
| ■ | Остановка воспроизведения диска. |

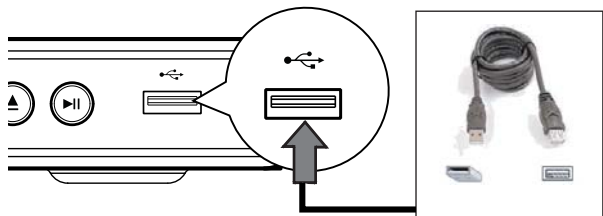
Воспроизведение музыкального слайд-шоу





Воспроизводите музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске.

- 1 Включите воспроизведение музыки в формате MP3/WMA.
- 2 Во время воспроизведения музыки выберите папку с фотографиями/альбом и нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения слайд-шоу.
 - ↳ Воспроизведение слайд-шоу продолжается до конца папки или альбома с фотографиям.
 - ↳ Музыка продолжает воспроизводиться до конца диска.
 - Для возвращения к меню нажмите **↶ BACK**.
- 3 Для остановки воспроизведения слайд-шоу нажмите кнопку **■**.
- 4 Для остановки воспроизведения музыки нажмите кнопку **■** еще раз.

Воспроизведение с устройства USB

Данный DVD-плеер воспроизводит файлы MP3, WMA, DivX или JPEG с устройств USB.



- 1 Подключите флэш-накопитель USB к разъему  (USB) DVD-плеера.
- 2 Нажмите .
 - ↳ Отображается меню содержимого.
 - ↳ Начнется воспроизведение.
- 3 Если воспроизведение не началось автоматически, выберите файл.
 - См. главы “Воспроизведение музыки”, “Воспроизведение фото”, “Воспроизведение видео” для получения подробной информации.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку  или извлеките устройство USB.
 - Чтобы перейти в режим диска, нажмите  или **DISC MENU**.




Совет

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- Не поддерживаются цифровые фотокамеры, для которых требуется дополнительная установка программ при подключении к ПК.

6 Дополнительные возможности

Создание файлов MP3

Данный DVD-плеер позволяет преобразовать музыку из формата CD в формат MP3. Создаваемые аудиофайлы MP3 сохраняются на устройстве USB.

- 1 Вставьте музыкальный компакт-диск.
- 2 Подключите флэш-накопитель USB к разъему  (USB) DVD-плеера.
- 3 Во время воспроизведения нажмите **AUDIO/CREATE MP3**.
- 4 Выберите **[Да]** в меню и нажмите **ОК**.

| Создать MP3 | | | |
|---|------------|---------------------------------|--------------|
| ОПЦИИ | | ДОРОЖКА | |
| Скорость | Нормальный | <input type="radio"/> Дорожка01 | 04:14 |
| Ск Бит | 128kbps | <input type="radio"/> Дорожка02 | 04:17 |
| СОЗД. ID3 | Да | <input type="radio"/> Дорожка03 | 03:58 |
| Устройство | USB 1 | <input type="radio"/> Дорожка04 | 04:51 |
| Краткое описание | | <input type="radio"/> Дорожка05 | 03:53 |
| Нажмите кнопку [ОК] для изменения скорости. | | <input type="radio"/> Дорожка06 | 04:09 |
| | | <input type="radio"/> Дорожка07 | 04:38 |
| Пуск | Вых | Выбрать все | Снять выдел. |

- 5 Выберите параметры преобразования в панели **[ОПЦИИ]** и нажмите **ОК**.

| Параметр | Описание |
|-----------------------|---|
| [Скорость] | Укажите скорость записи. <ul style="list-style-type: none">• Если установлена скорость [Нормальный], при создании MP3-файла возможно воспроизведение музыки. |
| [Ск Бит] | Выберите уровень качества. Более высокая скорость передачи данных обеспечивает более высокое качество звучания, но при этом возрастает размер созданного файла. <ul style="list-style-type: none">• Настройка по умолчанию [128 Кбит/с]. |
| [СОЗД. ID3] | Копирование информации о дорожке в MP3-файл. <ul style="list-style-type: none">• Настройка по умолчанию [Да]. |
| [Устройство] | Созданные MP3-файлы можно сохранить только на устройстве USB. |

- 6 Нажмите **▶**, чтобы открыть панель **[ДОРОЖКА]**.
- 7 Укажите дорожку, затем нажмите **ОК**.
 - Чтобы выбрать другую дорожку, повторите шаг 7.
 - Чтобы выбрать все дорожки, выберите **[Выбрать все]** в меню и нажмите **ОК**.
 - Для отмены выбора всех дорожек, перейдите к пункту **[Снять выдел.]** в меню и нажмите кнопку **ОК**.

- 8** Выберите [**Пуск**] в меню, чтобы начать преобразование, затем нажмите **ОК**.
- ↳ По завершении на устройстве USB будет автоматически создана новая папка для хранения всех новых MP3-файлов.
- Для выхода из меню выберите [**Вых**] и нажмите **ОК**.

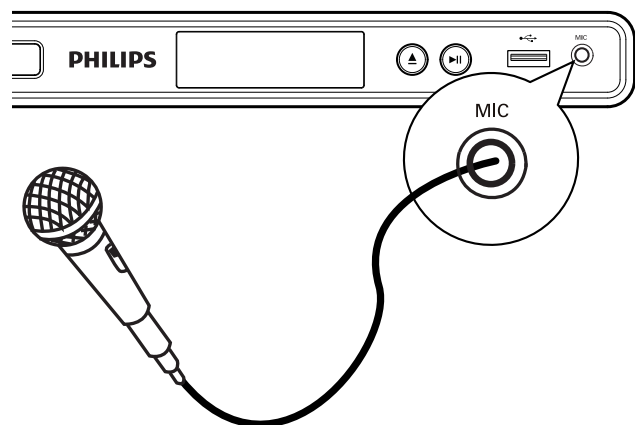


Примечание

- Во время преобразования избегайте нажатия кнопок.
- Невозможно выполнить преобразование компакт-дисков DTS и дисков, защищенных от копирования.
- Устройство USB, защищенное от записи или защищенное паролем, не может быть использовано для хранения MP3-файлов.

7 Настройка звука

Настройка караоке



- 1 Включите канал телевизора, соответствующий этому DVD-плееру.
- 2 Подключите микрофон (не входит в комплект) к разъему **MIC** на DVD-плеере.
- 3 Последовательно нажимайте кнопку **KARAOKE**, чтобы перейти к различным доступным вариантам настройки.

[**Мик**]: нажмите ◀ ▶ для включения или выключения звука микрофона.

[**Громкость**]: нажмите ◀ ▶ для установки уровня громкости микрофона.

[**Эхо**]: нажмите ◀ ▶ для установки уровня эха.

[**Тон**]: нажмите ◀ ▶ для установки высоты звука, соответствующей вашему голосу.

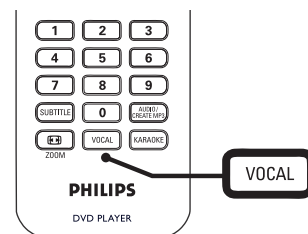
[**Счет караоке**]: выберите функцию подсчета баллов караоке.

- [**Выкл.**] – счет не отображается.
- [**Основной**] – основной счет.
- [**Промежуточный**] – промежуточный счет.
- [**Усовершенный**] – усовершенствованный счет.

Примечание

- Счет караоке отображается в конце исполнения. Нажмите кнопку **OK** для выхода и возобновления сеанса караоке.
- Функция подсчета баллов караоке доступна только для дисков DVD и VCD.
- Установите громкость микрофона перед подключением на минимальный уровень, чтобы избежать звуковых искажений (свиста).

Отключение вокала (отмена звука)







- 1 Последовательно нажимайте **VOCAL** для переключения различных аудиорежимов или отключения вокала.

Примечание

- На дисках MP3 отключить вокал невозможно.

8 Настройка параметров

В этом разделе описаны различные варианты настройки параметров данного DVD-плеера.

| Символ | Параметр |
|---|----------------------------|
|  | [Общая Установка] |
|  | [Установка Аудио] |
|  | [Уст Видео] |
|  | [Предпочтения] |

Примечание

- Если пункт меню настройки отображается в сером цвете, это означает, что параметр не может быть изменен при данных условиях.

Общая Установка

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **OK**.

| Общая Установка | |
|-------------------|--|
| Бл Диска | |
| Язык Дисплея | |
| Таймер отключения | |
| Автомат. откл. | |
| Код Vod DivX(R) | |
| | |
| | |
| | |

- 4 Выберите настройку, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **◀**.
 - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[**Бл Диска**]

Установка ограничения для воспроизведения определенных дисков. Вначале поместите диск в отделение для компакт дисков (можно заблокировать до 20 дисков).

- [**Блок**] – ограниченный доступ к текущему диску. При следующем воспроизведении диска или его разблокировании необходимо ввести пароль.
- [**Разбл**] – воспроизведение всех дисков.

Совет

- Чтобы установить или сменить пароль, перейдите к пункту [**Предпочтения**] > [**Пароль**].

[Язык Дисплея]

Выберите язык экранного меню по умолчанию.

[Таймер отключения]

Автоматическое переключение в режим ожидания спустя установленное время.

- [**Выкл**] – отключение режима сна.
- [**15 Мин**], [**30 Мин**], [**45 Мин**], [**60 Мин**] – выберите время обратного отсчета до перехода DVD-плеера в режим ожидания.

[Автомат. откл.]

Включение и выключение автоматического перехода в режим ожидания. Эта функция способствует уменьшению расхода электроэнергии.

- [**Вкл.**] – переключение в режим ожидания через 15 минут бездействия (например, при паузе или остановке).
- [**Выкл.**] – отключение автоматического перехода в режим ожидания.

[Код Vod DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.

**Совет**

- Введите регистрационный код DivX для данного DVD-плеера при прокате или покупке видеофильмов с сайта www.divx.com/vod. Фильмы DivX, купленные или взятые в прокат через DivX® VOD, могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

Настройка звука

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Нажмите кнопку ▼ для выбора [**Установка Аудио**] в меню, затем нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **ОК**.

| Установка Аудио | |
|-----------------|--|
| Аналог Выход | |
| Установка | |
| Аудио HDMI | |
| Audio Sync | |
| Уровень | |
| Режим Звуча | |
| Пов Част CD | |
| Ночн Режим | |

- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **ОК**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

**Примечание**

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[Аналог Выход]

Выберите параметры аналогового аудио в соответствии с типом устройства, подключенного к разъему аналогового аудиовхода.

- [**Сtereo**] — для стереовыхода.
- [**ЛП**] — установка объемного звучания на двух динамиках.

[Установка]

Выберите параметры в соответствии с типом цифрового усилителя / ресивера, подключенного к цифровому разъему.

- [**Цифровой Выход**] — выбор типа цифрового выхода.

| Параметр | Описание |
|---------------------|--|
| [Вык] | Отключение цифрового выхода. |
| [Все] | Устройство поддерживает многоканальные аудиоформаты. |
| [Тол. РСМ] | Данное устройство не поддерживает декодирование многоканального аудио. Аудиосигналы сведены к двухканальному звуку: см. настройки [Выход LPCM]. |

- [**Выход LPCM**] — выберите частоту дискретизации выхода LPCM (импульсно-кодовой модуляции).

| Параметр | Описание |
|------------------|---|
| [48kHz] | Для дисков, записанных с частотой дискретизации 48 кГц. |
| [96kHz] | Для дисков, записанных с частотой дискретизации 96 кГц. |



Примечание

- Параметр [**Установка**] доступен только если для параметра [**Аудио HDMI**] выбрано значение [**Выкл.**].
- Параметр [**Выход LPCM**] можно установить только в том случае, если для параметра [**Цифровой Выход**] установлено значение [**Тол. РСМ**].
- Чем выше частота дискретизации, тем выше качество звука.

[Аудио HDMI]

Выберите параметр аудиовыхода после подключения DVD-плеера к телевизору при помощи кабеля HDMI.

- [**Вкл.**] — включение звука телевизора. Если аудиоформат не поддерживается диском, звук будет низведен до двухканального (линейный-PCM).
- [**Выкл**] — отключение звука телевизора.

[Audio Sync] (Синхр. аудио)

Установка времени задержки звука по умолчанию при воспроизведении видео с диска.

1. Нажмите **ОК**.
2. Нажмите **◀▶**, чтобы установить время задержки.
3. Нажмите кнопку **ОК** для подтверждения и выхода.

[Уровень]

Установите уровень громкости по умолчанию для воспроизведения диска.

1. Нажмите **ОК**.
2. Нажмите **◀▶** для установки уровня громкости.
3. Нажмите кнопку **ОК** для подтверждения и выхода.

[Режим Звука]

Выберите предустановленный звуковой эффект для улучшения звучания.

- [**3D**] — эффект виртуального объемного звучания, воспроизводимый правым и левым аудиоканалами.
- [**Режим фильмов**] — аудиоэффект для просмотра фильмов.
- [**Музыкальный режим**] — аудиоэффект для прослушивания музыки .

[Пов Част CD]

Для улучшения качества звучания в стереорежиме преобразовывайте музыкальные CD с более высокой частотой дискретизации.

- [**Вык**] — отключение увеличения частоты дискретизации CD.
- [**88,2 кГц**] — увеличение частоты дискретизации диска в два раза по отношению к исходной.
- [**176,4 кГц**] — увеличение частоты дискретизации диска в четыре раза по отношению к исходной.

[Ночн Режим]

Воспроизведение DVD в режиме Dolby Digital при низкой громкости. Громкие звуки приглушаются, а тихие усиливаются до слышимого уровня.

- [**Вкл.**] — включение ночного режима.
- [**Вык**] — объемное звучание с полным динамическим диапазоном.

Настройка видео

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Нажмите кнопку ▼ для выбора [**Уст Видео**] в меню, затем нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **ОК**.

| Уст Видео | |
|----------------|--|
| ТВ система | |
| Тв Дисплей | |
| Прогрессивн | |
| уст Изобр | |
| HD JPEG | |
| Установка HDMI | |
| | |
| | |

- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **ОК**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

Примечание

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[ТВ система]

Если видео отображается неправильно, измените настройки. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- [**PAL**] – для систем телевидения PAL.
- [**MULTI**] – для телевизоров, совместимых с PAL и NTSC.
- [**NTSC**] – для систем телевидения NTSC.

[Тв Дисплей]

Выберите нужный формат экрана. Формат влияет на отображение картинки на экране



- [**4:3 Pan Scan**] – для стандартных телевизоров, полноэкранный образ с обрезанными боковыми краями.
- [**4:3 Letter Box**] – для стандартных телевизоров: широкоэкранный образ с черными полосами сверху и снизу.
- [**16:9**] (Широкоэкр. формат) – для широкоэкранных телевизоров (соотношение сторон 16:9).

[Прогрессивн]

Если телевизор с прогрессивной разверткой не подключен через HDMI-кабель, включите режим прогрессивной развертки.

- [**Вкл**] – включение режима прогрессивной развертки.
- [**Вык**] – отключение режима прогрессивной развертки.



Совет

- Можно ознакомиться с более подробным описанием. См. главу “Начало работы. Включение режима прогрессивной развертки”.

[уст Изобр]

Выберите набор настроек цвета изображения или создайте собственные настройки.

- [**Стандарт**] – установка исходной цветовой схемы.
- [**Ярко**] – установка яркой цветовой схемы.
- [**Мягко**] – установка теплой цветовой схемы.
- [**Личный**] – создание собственной установки цветовой схемы. Установите уровень яркости, контраста, резкости и насыщенности цвета, затем нажмите **ОК**.

[HD JPEG]

Наслаждайтесь изображениями в формате JPEG в исходном разрешении без изменений в качестве и сжатия, при подключении DVD-плеера к телевизору посредством кабеля HDMI.

- [**Вкл.**] — отображение в высоком разрешении.
- [**Выкл.**] — отображение в стандартном разрешении.



Примечание

- Данный DVD-плеер поддерживает разрешение 720p и выше.

[Установка HDMI]

При подключении этого DVD-плеера и телевизора с помощью кабеля HDMI, выберите наилучшую установку HDMI, поддерживаемую телевизором.

- [**Разрешение**] — выбор видеоразрешения, совместимого с возможностями дисплея вашего телевизора.

| Параметр | Описание |
|---|--|
| [Авто] | Автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого видеоразрешения. |
| [480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p] | Выберите наилучшее поддерживаемое телевизором разрешение. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора. |



Примечание

- Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд для проведения автоматического восстановления или переключите устройство в режим, установленный по умолчанию, выполнив следующие действия.
 - 1) Нажмите кнопку для открытия отделения для дисков.
 - 2) Нажмите **цифровую кнопку “1”**.

- [**Широкоэкр. формат**] – установка широкоэкранный формата для воспроизведения диска.

| Параметр | Описание |
|---------------------------|---|
| [Сверхширокий] | Центральная часть экрана растянута меньше, чем боковые. Эта установка применима, только если установлено разрешение 720p или 1080i/p. |
| [4:3 Pillar Box] | Картинка не растянута. Отображаются черные полосы с двух сторон экрана. Эта установка применима, только если установлено разрешение 720p или 1080i/p. |
| [Выкл.] | Изображение соответствует формату диска. |



Примечание

- Данный параметр доступен только если для параметра [**Тв Дисплей**] установлено значение [**16:9**].

- [**Установка EasyLink**] — если данный DVD-плеер подключен к совместимому с HDMI CEC телевизору/устройству, все подключенные устройства могут одновременно реагировать на следующие команды:

| Параметр | Описание |
|-----------------------------------|---|
| [EasyLink] | Включение или выключение всех функций EasyLink. <ul style="list-style-type: none"> • Для отключения этой функции выберите [Выкл.]. |
| [Воспр-ие одним наж.] | При нажатии кнопки STANDBY, произойдет включение телевизора и DVD-плеера, затем начнется воспроизведение видеодиска (при обнаружении диска в отделении для диска). <ul style="list-style-type: none"> • Для отключения этой функции выберите [Выкл.]. |
| [Восп. одн.наж. реж.ож.] | При нажатии и удерживании кнопки STANDBY все подключенные устройства HDMI CEC одновременно переключатся в режим ожидания. <ul style="list-style-type: none"> • Для отключения этой функции выберите [Выкл.]. |



Примечание

- Philips не гарантирует 100% совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.
- Для использования функции EasyLink необходимо включить управление HDMI CEC на телевизоре/устройствах. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора/устройств.

Предпочтения

- 1 Нажмите **SETUP**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Нажмите ▼ для выбора [**Предпочтения**], затем нажмите ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **ОК**.

| Предпочтения | |
|---------------------|--|
| Аудио | |
| Субтитры | |
| Меню Диска | |
| Блокировка от детей | |
| PBC | |
| Нав MP3/Jpeg | |
| Пароль | |
| Субтитры DivX | |

- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **ОК**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ◀.
 - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.



Примечание

- Необходимо остановить воспроизведение диска перед доступом к меню [**Предпочтения**].
- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

[**Аудио**]

Выбор языка для аудиовоспроизведения DVD по умолчанию.

[**Субтитры**]

Выбор языка субтитров DVD по умолчанию.

[**Меню Диска**]

Выберите язык меню для DVD.



Примечание

- Если на диске недоступен установленный язык, используется язык, установленный по умолчанию.
- Для некоторых дисков DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска.
- Для выбора языков, не перечисленных в меню, выберите [**Другие**]. Затем проверьте список языковых кодов в конце этого руководства и введите соответствующий Language Code (код языка).

[**Блокировка от детей**]

Ограничение доступа к дискам DVD, которые не следует смотреть детям. Данные типы DVD необходимо записать с ограничением.

1. Нажмите **ОК**.
2. Выберите необходимый уровень ограничения, затем нажмите кнопку **ОК**.
3. Нажмите **цифровые кнопки** для ввода пароля.



Примечание

- DVD с ограничением выше установленного уровня в меню [**Блокировка от детей**] требуют ввода пароля для воспроизведения.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите '8'.
- На некоторых DVD напечатаны ограничения, но записаны они без ограничения. Для таких DVD функция не применима.



Совет

- Чтобы установить или сменить пароль, перейдите к пункту [**Предпочтения**] > [**Пароль**].

[PBC]

Для VCD/SVCD, записанных с PBC (контроль воспроизведения), можно перейти к содержанию диска через интерактивное меню.

- [**Вкл**] – отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- [**Выкл**] – пропуск меню и начало воспроизведения с первой дорожки.

[Нав MP3/Jpeg]

Выбор просмотра папок или всех файлов.

- [**Просмотр файлов**] – отображение всех файлов.
- [**Просмотр папок**] – отображение папок с файлами MP3/WMA.

[Пароль]

Следуйте инструкциям на телевизоре для установки или изменения пароля заблокированных дисков или воспроизведения DVD с ограничением.

| Предпочтения | |
|--------------|-----------------------------------|
| Изм. Пароль | |
| Стар. Пароль | <input type="password"/> |
| Новый Пароль | <input type="password"/> |
| Подт Пароля | <input type="password"/> |
| | <input type="button" value="ОК"/> |

1. Нажимайте **цифровые кнопки** для ввода 136900 или последнего установленного пароля в поле [**Стар. Пароль**].
2. Ввод нового пароля в поле [**Новый Пароль**].
3. Повторно введите новый пароль в поле [**Подт Пароля**].
4. Для выхода из меню нажмите кнопку **ОК**.



Примечание

- Если вы забыли пароль, перед установкой нового пароля введите 136900.

[Субтитры DivX]

Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами DivX.

[**Стандарт**] Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий

[**Центр. Евр.**] Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский

[**Кириллица**] Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский



Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt"

[Информ. о версии]

Отображение версии программного обеспечения DVD-плеера.

Эта информация необходима для определения наличия последней версии программного обеспечения на сайте Philips, которую можно скачать и установить на DVD-плеер.

[Станд.]

Сброс всех настроек DVD-плеера кроме параметров [**Бл Диска**], [**Блокировка от детей**], [**Пароль**].

9 Дополнительная информация

Обновление программного обеспечения

Для проверки обновленных версий сравните текущую версию ПО этого DVD-плеера с последней версией (при наличии), размещенной на веб-сайте Philips.

! Предупреждение

- Во время обновления программного обеспечения нельзя отключать питание.

1 Нажмите **SETUP**.

| Предпочтения | |
|-------------------------|--|
| Меню Диска | |
| Блокировка от детей | |
| РВС | |
| Нав MP3/Jpeg | |
| Пароль | |
| Субтитры DivX | |
| Информ. о версии | |
| Станд. | |

2 Выберите [**Предпочтения**] > [**Информ. о версии**], затем нажмите кнопку **ОК**.

3 Введите имя файла, затем нажмите **SETUP** для выхода из меню.

- 4 Проверить наличие новых версий ПО можно на сайте www.philips.com/support, используя имя файла для данного DVD-плеера.
- 5 Дополнительную информацию см. в инструкциях по обновлению.

☰ Примечание

- Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд, а затем снова подключить его для перезагрузки системы.

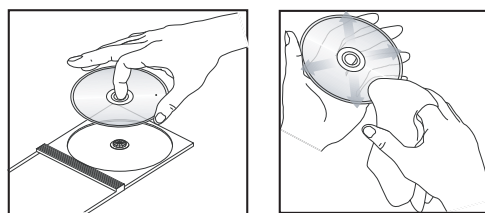
Уход

! Предупреждение

- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатика для дисков.

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от центра к краям.



10 Технические характеристики



Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Краткое руководство пользователя
- Пульт ДУ и батарейки
- Аудио- и видеокабели

Воспроизводимые форматы

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, флэш-накопитель USB

USB

- Совместимость: Высокоскоростной USB (2.0)
- Поддержка классов: UMS (класс запоминающих устройств USB)

Телестандарт

- Количество строк:
 - 625 (PAL/50 Гц); 525 (NTSC/60 Гц)
- Воспроизведение: Универсальный (PAL/NTSC)

Видеохарактеристики

- Видео ЦАП: 12 Бит / 108 МГц
- YPbPr: 0,7 Vpp ~ 75 Ом
- Видеовыход: 1 Vpp ~ 75 Ом

Формат видео

- Цифровое сжатие:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Разрешение по горизонтали:
 - DVD: 720/1920 пикселей (50 Гц); 720/1920 пикселей (60 Гц)
 - VCD: 352 пикселя (50 Гц); 352 пикселя (60 Гц)
- Разрешение по вертикали:
 - DVD: 576/1080 строк (50 Гц); 480/1080 строк (60 Гц)
 - VCD: 288 строк (50 Гц); 240 строк (60 Гц)

Аудиохарактеристики

- ЦАП: 24 бита, 192 кГц
- Частотный отклик:
 - DVD: 4 Гц - 22 кГц (48 кГц); 4 Гц - 44 кГц (96 кГц)
 - SVCD: 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц); 4 Гц - 22 кГц (48 кГц)
- CD/VCD: 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)
- Сигнал-Шум (1 кГц): > 90 дБ (средневзвешенное)
- Динамический диапазон (1 кГц): > 80 дБ (средневзвешенное)
- Перекрестные помехи (1кГц): > 70 дБ
- Искажение/шум (1 кГц): > 65 дБ
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Аудиоформат

- Цифровой:
 - MPEG/AC-3/PCM: Цифровое сжатие (16, 20, 24 бит/с, 44,1, 48, 96 кГц)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 кбит/с и переменная скорость передачи данных fs, 32, 44,1, 48 кГц
- Аналоговый стереозвук
- Звук Dolby Surround совместим с функцией Downmix многоканального звука Dolby Digital

Соединения

- Выход YPbPr: Cinch 3x
- Выход видеосигнала: Cinch (желтый)
- Выход аудиосигнала (L+R): Cinch (белый/красный)
- Цифровой выход:
 - 1 коаксиальный: IEC60958 для CDDA/LPCM, IEC61937 для MPEG 1/2, Dolby Digital
- Выход HDMI

Основное устройство

- Габариты (ш x в x г): 360 x 37 x 209 (мм)
- Вес нетто: около 1,3 кг

Питание

- Параметры питания: 230 В; 50 Гц
- Потребляемая мощность: < 12 Вт
- Потребляемая мощность в режиме энергосбережения: < 1 Вт

Характеристики лазера

- Тип: Полупроводниковый лазер InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Длина волны: 658 нм (DVD), 790 нм (CD)
- Выходная мощность: 7,0 мВт (DVD), 10,0 мВт (VCD/CD)
- Рассеивание луча: 60 градусов

11 Устранение неисправностей



Внимание

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус этого устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается ремонтировать систему самостоятельно.

При возникновении неполадок в процессе использования DVD-плеера проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся исправить, зарегистрируйте ваш продукт и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в компанию Philips необходимо назвать модель и серийный номер DVD-плеера. Номер модели и серийный номер указаны на задней или нижней части DVD-плеера. Впишите эти номера сюда:

Номер модели _____

Серийный номер _____


Основное устройство

Не работают кнопки DVD-плеера.


- Отключите DVD-плеер от электросети на несколько минут и снова подключите.

Изображение

Нет изображения.

- Для правильного выбора видеоканала для просмотра видео обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.
- Если проблема возникает при переключении в режим прогрессивной развертки или при изменении параметров телевизора, необходимо вернуться в режим по умолчанию:
 1. Нажмите , чтобы открыть отделение для диска.
 2. Нажмите кнопку с цифрой **“1”** (для прогрессивной развертки) или **кнопку с цифрой “3”** (для телевизионной системы).

Нет изображения при соединении HDMI.

- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI на новый.
- Если проблема возникает при изменении разрешения HDMI, необходимо вернуться в режим по умолчанию:
 1. Нажмите , чтобы открыть отделение для диска.
 2. Нажмите **цифровую кнопку “1”**.

Звук

Нет звука.

- Убедитесь, что аудиокабели и устройство подключены к соответствующим входным разъемам и в настройках выбран правильный источник сигнала.

Нет звука при соединении HDMI.

- На выходе HDMI может не быть аудиосигнала в случае, если подключенное устройство является несовместимым с HDCP или совместимым только с DVI.
- Убедитесь, что параметр [**Аудио HDMI**] включен.

При воспроизведении фильмов DivX отсутствует звук.

- Аудиокодек может не поддерживаться DVD-плеером.

Воспроизведение

DivX видеофайлы не воспроизводятся.

- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.
- Убедитесь, что файл имеет допустимое расширение.

Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.

- Соотношение сторон установлено на DVD.

Субтитры DivX отображаются неправильно.

- Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.
- Выберите правильный набор символов.
 1. Нажмите кнопку **SETUP**.
 2. Выберите в меню [**Предпочтения**] > [**Подзаг. DivX**].
 3. Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами.

Содержимое флэш-накопителя USB не может быть считано.

- Формат флэш-накопителя USB не совместим с данным DVD-плеером.
- Диск отформатирован в другой файловой системе, которая не поддерживается данным DVD-плеером (например, NTFS).

12 Глоссарий

Ф

Формат экрана

Форматное соотношение длины и ширины экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3; формат широкоэкранный телевизора или телевизора с высокой четкостью - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

В

Включение режима ожидания одним касанием

При подключении DVD-плеера к устройствам, поддерживающим режим ожидания, используйте пульт ДУ DVD-плеера, чтобы перевести DVD-плеер и все подключенные устройства HDMI в режим ожидания. Можно активировать функцию включения режима ожидания одним касанием, используя пульт ДУ любого из подключенных устройств HDMI.

D

DivX®

Кодирование DivX является запатентованной, основанной на формате MPEG-4 технологией сжатия видеоданных, разработанной компанией DivXNetworks, Inc., позволяющей сжимать видеоданные до такого размера, который можно передавать по сети Интернет, сохраняя при этом высокое качество изображения.

Н

HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) - это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь совершенного качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью обратно совместим с устройствами DVI.

J

JPEG

Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Такие файлы можно узнать по их расширению "JPG" или "JPEG".

M

MP3

Формат файла с системой сжатия звуковых данных. "MP3" - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск. Такие файлы можно узнать по расширению "MP3".

П

Прогрессивная развертка

На дисплее с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее обычной системы телевидения. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.

Р

PBC

Контроль воспроизведения. Система навигации по дискам Video CD/Super VCD через экранные меню, записанные на диск. Можно получать удовольствие от интерактивного воспроизведения и поиска.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Означает технологию сжатия аудиоданных, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы можно узнать по расширению "WMA".

З

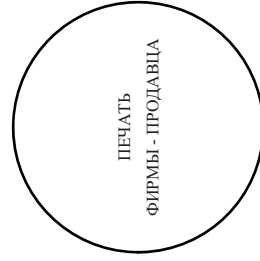
Запуск воспроизведения одним нажатием

Если вы подключаете DVD-плеер к устройствам, поддерживающим воспроизведение одним нажатием, вы можете управлять ими с помощью одного пульта ДУ. Например, при нажатии кнопки Play на пульте ДУ DVD-плеера, телевизор автоматически переключится на необходимый канал, чтобы отображать содержимое DVD.

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

| |
|------------------|
| Модель: |
| Серийный номер: |
| Дата продажи: |
| ПРОДАВЕЦ: |
| Название фирмы: |
| Телефон фирмы: |
| Адрес и E-mail: |



Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

| Объект | Изделие | Пульт дистанционного управления |
|--|---------|---------------------------------|
| Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю) | 3 года | 1 год |
| Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю) | 1 год | 1 год |

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

Language Code

| | | | | | |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian | 6566 | Inupiaq | 7375 | Pushto | 8083 |
| Afar | 6565 | Irish | 7165 | Russian | 8285 |
| Afrikaans | 6570 | Íslenska | 7383 | Quechua | 8185 |
| Amharic | 6577 | Italiano | 7384 | Raeto-Romance | 8277 |
| Arabic | 6582 | Ivrit | 7269 | Romanian | 8279 |
| Armenian | 7289 | Japanese | 7465 | Rundi | 8278 |
| Assamese | 6583 | Javanese | 7486 | Samoan | 8377 |
| Avestan | 6569 | Kalaallisut | 7576 | Sango | 8371 |
| Aymara | 6589 | Kannada | 7578 | Sanskrit | 8365 |
| Azerhaijani | 6590 | Kashmiri | 7583 | Sardinian | 8367 |
| Bahasa Melayu | 7783 | Kazakh | 7575 | Serbian | 8382 |
| Bashkir | 6665 | Kernewek | 7587 | Shona | 8378 |
| Belarusian | 6669 | Khmer | 7577 | Shqip | 8381 |
| Bengali | 6678 | Kinyarwanda | 8287 | Sindhi | 8368 |
| Bihari | 6672 | Kirghiz | 7589 | Sinhalese | 8373 |
| Bislama | 6673 | Komi | 7586 | Slovensky | 8373 |
| Bokmål, Norwegian | 7866 | Korean | 7579 | Slovenian | 8376 |
| Bosanski | 6683 | Kuanyama; Kwanyama | 7574 | Somali | 8379 |
| Brezhoneg | 6682 | Kurdish | 7585 | Sotho; Southern | 8384 |
| Bulgarian | 6671 | Lao | 7679 | South Ndebele | 7882 |
| Burmese | 7789 | Latina | 7665 | Sundanese | 8385 |
| Castellano, Español | 6983 | Latvian | 7686 | Suomi | 7073 |
| Catalán | 6765 | Letzeburgesch; | 7666 | Swahili | 8387 |
| Chamorro | 6772 | Limburgan; Limburger | 7673 | Swati | 8383 |
| Chechen | 6769 | Lingala | 7678 | Svenska | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja | 7889 | Lithuanian | 7684 | Tagalog | 8476 |
| 中文 | 9072 | Luxembourgish; | 7666 | Tahitian | 8489 |
| Chuang; Zhuang | 9065 | Macedonian | 7775 | Tajik | 8471 |
| Church Slavic; Slavonic | 6785 | Malagasy | 7771 | Tamil | 8465 |
| Chuvash | 6786 | Magyar | 7285 | Tatar | 8484 |
| Corsican | 6779 | Malayalam | 7776 | Telugu | 8469 |
| Česky | 6783 | Maltese | 7784 | Thai | 8472 |
| Dansk | 6865 | Manx | 7186 | Tibetan | 6679 |
| Deutsch | 6869 | Maori | 7773 | Tigrinya | 8473 |
| Dzongkha | 6890 | Marathi | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English | 6978 | Marshallese | 7772 | Tsonga | 8483 |
| Esperanto | 6979 | Moldavian | 7779 | Tswana | 8478 |
| Estonian | 6984 | Mongolian | 7778 | Türkçe | 8482 |
| Euskara | 6985 | Nauru | 7865 | Turkmen | 8475 |
| Ελληνικά | 6976 | Navaho; Navajo | 7886 | Twi | 8487 |
| Faroese | 7079 | Ndebele, North | 7868 | Uighur | 8571 |
| Français | 7082 | Ndebele, South | 7882 | Ukrainian | 8575 |
| Frysk | 7089 | Ndonga | 7871 | Urdu | 8582 |
| Fijian | 7074 | Nederlands | 7876 | Uzbek | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic | 7168 | Nepali | 7869 | Vietnamese | 8673 |
| Gallegan | 7176 | Norsk | 7879 | Volapuk | 8679 |
| Georgian | 7565 | Northern Sami | 8369 | Walloon | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu | 7573 | North Ndebele | 7868 | Welsh | 6789 |
| Guarani | 7178 | Norwegian Nynorsk; | 7878 | Wolof | 8779 |
| Gujarati | 7185 | Occitan; Provençal | 7967 | Xhosa | 8872 |
| Hausa | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish | 8973 |
| Herero | 7290 | Oriya | 7982 | Yoruba | 8979 |
| Hindi | 7273 | Oromo | 7977 | Zulu | 9085 |
| Hiri Motu | 7279 | Ossetian; Ossetic | 7983 | | |
| Hrvatski | 6779 | Pali | 8073 | | |
| Ido | 7379 | Panjabi | 8065 | | |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian | 7065 | | |
| Interlingue | 7365 | Polski | 8076 | | |
| Inuktitut | 7385 | Português | 8084 | | |

